



AMM News 58 - janvier 2014

Vœux de nouvelle année du Kerala

Voici les vœux du Père Jose, directeur de St John's Hospital, dans le Kerala ; nous continuons à aider cet hôpital qui fait un travail magnifique pour soigner les plus pauvres à un moindre coût. En janvier 2012, nous avons organisé un voyage à la fois touristique et humanitaire pour nous rendre sur place à l'occasion de l'inauguration du cabinet dentaire que nous avons financé. Nous gardons un excellent souvenir de l'accueil qu'ils nous avaient réservé.

Dear very Respected AMM Friends,

Thinking of you all with very personally St. John's Family at this Christmas Season.

Another beautiful time to remember and reconnect to persons who have been dear and special to us. You have been and are dear and a blessing to many of the needy Families here.

Here we come to wish you the warmth and joy of Jesus the WORD Incarnate ! May He make His home in you ..As we enter the threshold of the New Year let our hearts overflow with gratitude to God for all the blessings and graces that has kept us alive and active in His love.

We are very much grateful to You all for the Great support you have been extending all of us here. The Community hospital having Out patients average 250 per day.

The Dental unit has an average 15 patients per day. We are looking forward your support for Digitilising our 20 year old Xray unit.

Our Sincere wishes and prayers !!!

Merry Christmas and a gracefilled New Year 2014 with many blessings on your way !

With love and prayers !!!!!!!



*Fr. Jose
Kizhakkedath*

*St. John's Family
Pirappancode
Trivandrum
India*

Nouveau Conseil d'Administration

Le nouveau Conseil d'Administration élu lors de la dernière AG a nommé :

Président : **Bruno BUTTIN**

Secrétaire Générale : **Jean-Luc PERRIN**

Vice présidente, responsable des « parrainages étudiants et parrainages scolaires » : **Martine ACHOUCH**

Trésorier : **Bruno CHAPUIS**

Trésorière Adjointe : **Françoise BUTTIN-PIERSSENS**

Responsable des parrainages chirurgicaux : **Jocelyne MATHIEUX**

Responsable médical : **Michel TAILHADES**

Responsable informatique et site internet : **Françoise DEYRIS**

Responsable des chantiers : **Vincent PIRRITANO**

Ces 9 membres élus au Conseil d'Administration composent le bureau de l'association.

Et, la marraine de l'association est toujours : **Marie-Noëlle GERAULT**

Parrainages des étudiants de l'école d'infirmières

En fin d'année dernière , Bruno a pu rencontrer les sœurs responsables de l'école d'infirmières et de sage femmes de St FRANCOIS d'ASSISE où nous avons depuis quelques années mis en place les parrainages étudiants ; en effet , lors de la rentrée scolaire 2012/2013, nous avons dû stopper cette action, par une décision unilatérale de la sœur responsable de l'époque ; pendant ces quelques mois nous étions en contact avec les filleuls finissant leurs cursus, continuant à les parrainer mais nous n'avions plus débuté d'autres parrainages de première année.

Bruno a rencontré à deux reprises nos lointains filleuls : leurs enthousiasmes, leurs témoignages nous ont vraiment donné envie de continuer ; les jeunes filles ont une conscience aiguë de la situation extrêmement précaire des femmes (viol, augmentation des actions déviantes, ventes clandestines de médicaments dangereux, grossesses précoces) et espèrent grâce à leurs métiers participer à l'amélioration de cet état de choses

Grâce à cette rencontre, et à quelques modifications apportées à notre mode de fonctionnement, les sœurs ont été tout à fait d'accord pour qu'AMM reprenne ces parrainages ; aussitôt dit aussitôt fait et nous avons reçu un très grand nombre de candidatures de ces jeunes étudiants et votre générosité nous a permis de parrainer plus d'une trentaine de ces jeunes , ce qui est formidable . Les sœurs ne sont plus nos interlocutrices exclusives car nous avons les mails désormais de chaque filleul, et un responsable par année scolaire a été nommé afin de chapeauter et de synthétiser les informations concernant l'ensemble.

La photo ci-dessous est celle des filleuls qui ont terminé leurs études en 2013. Fabien, que vous voyez avec le tee shirt bleu sur la photo, est mon filleul ; il va rester en contact avec nous le plus longtemps possible et lui aussi restera en lien avec l'école.



Nous continuons également les parrainages sur le KERALA comme vous avez pu le lire dans le compte rendu de l'Assemblée Générale ; nous aidons quelques enfants séropositifs pris en charge par St John's Hospital ; la communication n'est pas directe puisque les enfants n'ont pas accès à internet ; nous avons des nouvelles par le Père Jose, ce qui sur le long terme, dépersonnalise un peu nos rapports.

Cette année nous débutons également par l'intermédiaire de Sr Florentine, installée à MORONDAVA, quelques parrainages concernant également des étudiantes d'une école para médicale l'ISCAMEN ; MORONDAVA est située au Sud ouest de l'île, très proche du bord de mer ; une région où viennent de partir trois de nos anciens filleuls pour y faire leur premier stage rémunéré d'infirmier.



Bord de mer à Morondava



Allée des baobabs

Voici le tableau des parrainages étudiants 2013/2014 :

Ecole d'Infirmières St François d'Assise à Ankadifotsy - ANTANANARIVO

n°	filleuls	prénom usuel	naissance	formation	niveau 13/14	parrain / marraine
10-02 F	RAJEMISON Rosette Elina	Rosette Elina	16/08/91	sage-femme	3ème année	MATHIEU Jocelyne
11-13 F	RAKOTOZAFY Aina Faravololona	Aina	14/06/88	infirmière	3ème année	COZZI Hélène
12-01 F	RAKOTONDRABE Haingonirina Stéphanie	Sr Stéphanie	09/07/86	infirmière	1ère année	BUTTIN Xavier
13-01 F	IONJALALAINA Sylvie	Sylvie	06/05/90	infirmière	3ème année	BUTTIN Bruno
13-02 F	FRANCICA Filao	Filao	24/04/95	infirmière	2ème année	HENRY Patrick
13-03 F	ANDRIAMIFIDY Noraisina	Noraisina	22/08/94	infirmière	2ème année	BAUDRAND Monique
13-04 G	RAHAJAHARITAFIKA Wilfred	Wilfred	27/09/83	infirmier	1ère année	LE NENAON Nathalie
13-05 F	MANANTENAHARIMANGA Narindra Adèle	Narindra	10/08/91	sage-femme	2ème année	STAGNARA Sébastien
13-06 F	RATSIMBARIJAONA Harilala	Harilala	08/07/96	infirmière	3ème année	MENDELSSOHN Frédéric
13-07 F	MBOLATIANA Vanilla	Vanilla	20/10/93	sage-femme	1ère année	FEILLET Catherine
13-08 F	RAHOLINANTENAINA Myrah	Myrah	07/01/93	sage-femme	1ère année	PINEL Evelyne
13-09 F	VOLOLONARIMISA Hasina Elisah	Elisah	03/06/91	infirmière	3ème année	DE MONTLEAU Monique
13-10 F	RAZAFINDRAVAO Santatra Murielle	Murielle	25/02/93	sage-femme	2ème année	JACQUELIN Philippe
13-11 F	RAMANANTSOA Mendrika Nirina	Mendrika	24/11/94	sage-femme	1ère année	FONTAINE Marie Claude
13-12 F	RAKOTONDRAZAFY Narindra Marie Ursule	Marie Ursule	17/07/89	sage-femme	3ème année	ESCOFFIER Marie Odile
13-13 F	RANDRIAMANANJARA Harilala Norosoa	Harilala	23/10/91	sage-femme	3ème année	FREOUR Marie-Claire
13-14 F	RAKOTOARIMANANA Mbolatiana	Mbolatiana	19/08/91	sage-femme	2ème année	GERAULT Marie Noelle
13-15 F	ANDRIAMASINIAINA Onjatiana Princya	Princya	02/07/94	infirmière	2ème année	MORIC Régine
13-16 G	ANDRIANAIVO Benjara Romie	Romie	28/09/88	infirmier	3ème année	ACHOUCH Martine
13-17 F	RAVININARIVO Maminirina Arminah	Arminah	06/07/91	infirmière	2ème année	BAURAUD Bernard
13-18 F	NIVOARISOA Tahiry Kanto	Tahiry	28/03/90	infirmière	1ère année	LEPINE Frederic
13-19 G	RAKOTOMANGA Fanilo Noro	Fanilo	08/03/93	infirmier	3ème année	DRUGEON Véronique
13-20 F	RAMOROTAHINA Aina Anne	Aina	04/07/91	infirmière	3ème année	VALLET Bernard
13-21 F	ANDRIANAMBININARIVO Delphine Julianna	Julianna	03/12/93	infirmière	3ème année	SCHMIDT Hervé
13-22 F	RAJOANA Saholy	Saholy	09/02/93	sage-femme	2ème année	TRAVERS Vincent
13-23 F	ZOELY Judith	Judith		infirmière	1ère année	DUBOIS Simone
13-24 F	RABEMANDAMINA Hanitra	Hanitra	23/06/91	infirmière	3ème année	SEVESTRE Gilles
13-25 F	RAMIANDRISOANIAINA Fanja	Fanja	25/08/91	infirmière	1ère année	STADLER Valerie
13-26 G	RAJAONARIVONY Mahafehy Andriamangatsoarana	Mahafehy	13/12/86	infirmier	3ème année	MARTIN Claude et Denis
13-27 F	ANDRIANARIVO Ny Antsa	Antsa	14/10/93	sage-femme	2ème année	LAMAUURIE Anne-Sophie
13-28 F	ANDRIAMPARANY Tambinasaina	Nasaina	14/08/89	sage-femme	2ème année	BUTTIN Cécile
13-29 F	RAMERISON Soloarimanga	Manga	24/02/92	sage-femme	1ère année	NICAISE Caroline

A noter, les responsables pour chacune des 3 années sont surlignés en vert.

ISCAMEN Institut Supérieur Catholique du Menabe à Namahora - MORONDAVA

13-29 F	RASOANOMENJANAHARY Renée Marie Goretti	Goretti	12/09/91	infirmière	2ème année	RIDEAU Eliane et Philippe
13-30 F	RAZANAKOLONA Alix	Alix	21/11/94	infirmière	2ème année	RIDEAU Eliane et Philippe

Martine Achouch

Parrainages chirurgicaux

Reçu de **Sr Florentine**, Sœur de l'Immaculée Conception de Niort à **MADAGASCAR**

Prénom NOM Sexe, âge	Situation familiale Situation sociale, revenus du foyer	Diagnostic Traitement	Coût en €	Payé en €	Reste dû en €
<i>Perline</i> RAZAFIMALALA Femme, 53 ans	Veuve, mère de trois filles encore en âge scolaire. L'aînée a arrêté ses études pour soigner sa mère. Les filles achètent des gâteaux (madeleines) et les revendent de porte en porte, pour pouvoir vivre. Une cousine essaie de les aider, consciente de l'état de détresse où elles se trouvent.	Le sein opéré se remet parfois à suinter. Prescription médicale en oncologie. ⇒ 2 autres séances de chimio	129€ Pour 2 séances	0	129€
TOTAL					129€

Reçu de **Daniela**, notre correspondante italienne du Vozama à **MADAGASCAR**



VOZAMA
BP 1267
301 FIANARANTSOA
MADAGASCAR
<http://www.vozama.org/>

Chers amis d'AMM, cher Dr Buttin,

Tout d'abord un grand merci pour votre aide qui est particulièrement précieuse en ce moment difficile pour Madagascar.

Le but principal du volet santé au Vozama reste l'éducation sanitaire et la prévention, mais ce regard toujours plus attentif et intéressé sur la santé des enfants, nous apporte plusieurs cas qui ont besoin de soin.

Grace à votre aide plusieurs enfants ont pu se faire soigner et en particulier je pense à Francia, la fille d'une monitrice du Vozama atteinte d'hydrocéphalie. Elle a 18 mois et depuis plus d'un an le Vozama a essayé de la faire opérer, mais faute au manque d'oxygène à l'Hôpital de Fianarantsoa et à la valve nécessaire pour cette opération, on a du attendre jusqu'au présent.

Mais voilà que le mois dernier Francia a pu être opérée. Les dépenses ont été importantes et insoutenables pour une famille de brousse.

Même chose pour Cynthia une enfant d'Ambositra atteinte d'un cancer. Elle a été amenée à Antananarivo pour des examens spécifiques. Dans ce cas aussi, sans votre aide la famille n'aurait jamais pu faire face aux dépenses.

Signes d'espoir qui s'allument dans des familles simples et pauvres qui sans cet aide ne pourraient jamais faire face aux frais d'hospitalisations, aux prix des médicaments.

Je vous demande aussi une participation à l'achat de l'Albendazole, pour compléter notre stock et terminer la distribution de ce semestre. En effet encore 6.000 comprimés de vermifuge ont été

distribuées aux élèves et il semblerait que les maux de ventre et les diarrhées ne sont plus un problème comme auparavant.


Nous avons accepté un nouveau déficit : l'hygiène dentaire. Presque aucun enfant n'a encore utilisé une brosse à dents !!! Faute au manque de moyens qui entraîne des mauvaises habitudes difficiles à changer !!



Nous avons acheté 1.500 dentifrices et 30.000 brosses à dent qui seront distribués dans les prochains mois. En plus un dentiste ouvrira son cabinet dentaire deux fois par mois pour soigner les dents de notre marmaille.

Un grand merci encore au nom de tous les bénéficiers de votre aide et avec eux je vous souhaite une nouvelle année dans la vraie joie.

Amicalement,

Daniela Di Venosa

Prénom NOM Sexe, âge	Situation familiale Situation sociale, revenus du foyer	Diagnostic Traitement	Coût en €	Payé en €	Reste dû en €
Naticio Manjaka RAZAFINDRAIBE, Garçon, 18 mois Fianarantsoa	Fils d'un personnel du VOZAMA La famille habite dans la ville de Fianarantsoa. Revenus du foyer : maman ménagère et papa inspecteur au VOZAMA	Manjaka est né suite à un accouchement difficile. Une sténose crânienne a été diagnostiquée. L'enfant a été opéré à Fianarantsoa. Il a subi un traitement d'un mois à Antsirabe et nécessite un suivi et une prise de médicaments continuels.	57€		57 €
Marcelline RAZAFINDRAVAO Fille, 6 ans Fianarantsoa	Fille de cultivateurs. Elle a deux frères et une sœur.	Conjonctivite	2 €		2 €
Lucienne, RAFANAMBINANTSOA Fille, 6 ans Fianarantsoa 	Fille de paysans. Famille pauvre.	Lucienne s'est brûlée pendant qu'elle cuisinait le riz pour la famille. Elle a été soignée traditionnellement au village et quand la situation s'est aggravée, elle a été amenée à l'Hôpital de Fianarantsoa.	48€		48 €
Jean André, RANDRIANANTENAINA Garçon, 7ans Fianarantsoa	Elève de VOZAMA, il vit avec ses parents à la campagne	Hernie. N'a pas pu être opéré à cause de manque d'oxygène. Pour le moment a eu une consultation dans l'attente que l'Hôpital puisse faire des opérations.	2 €		2 €
Avotriniaina Nomenjanahary Fanambinantsoa Fille, 5 ans	Elève de Vozama. Elle a trois frères et sœurs Famille de paysans vivant des revenus du travail des champs.	Teigne du cuir chevelu	4 €		4 €

<p>Nomenjanahary Francia, RASOANANTENAINA Fille, 18 mois Fianarantsoa</p> 	<p>Enfant d'une monitrice du Vozama. Elle vit dans un village très éloigné. Son père travaille dans les champs</p>	<p>Née avec une Hydrocéphalie. Opérée à Fianarantsoa.</p>	266 €		266 €
<p>Thierry, RANDRIAMANANTENA Garçon, 6ans et demi Fianarantsoa</p>	<p>La famille habite à la campagne. Thierry a cinq frères et sœurs Revenu de la famille : culture. Elève de VOZAMA.</p>	<p>Gale infectée</p>	4 €		4 €
<p>Toavina, Garçon , 6 ans. Fiananantsoa</p>	<p>Elève du Vozama. Famille vivant des revenus du travail à la campagne.</p>	<p>Blessure avec un objet tranchant. Sutures</p>	21 €		21 €
<p>Sylvain, RANOMEZANTSOA Garçon, 7ans Fiananrantsoa</p> 	<p>Elève de Vozama, il vit avec ses parents et ses deux frères et sœurs. à quelques kilomètres de la ville de Fianarantsoa Revenu de la famille : culture</p>	<p>Sylvain a une otite purulente, malgré plusieurs consultations dans le centre de santé de base de son village, il n'y a pas d'amélioration. Consultation d'un spécialiste à Fianarantsoa.</p>	24 €		24 €
<p>Henry. Garçon 7 ans Fiananrantsoa</p>	<p>Ex élève du Vozama . Il vit à la campagne. Famille vivant des revenus du travail à la campagne.</p>	<p>Né avec une fente palatine. Déjà opéré à la naissance, son état nécessite une nouvelle intervention, impossible à Fiana du fait de manque d'oxygène. Frais de consultation.</p>	2 €		2 €
<p>Jean Noël. Garçon de 7 ans. Fiananrantsoa</p>	<p>Jumeau de Henry</p>	<p>Il entend très mal. Selon l'ORL il a besoin d'un examen particulier qu'on pourrait peut être faire à Tana. Nous sommes en train de nous renseigner ; frais de consultation.</p>	2 €		2 €
<p>TSILAVINIRINA Garçon de 6 ans. Fianarantsoa</p>	<p>Elève du Vozama. Il vit avec sa famille dans un village éloigné.</p>	<p>Otite purulente. L'enfant a été soigné au CDS de Fianarantsoa</p>	2 €		2 €

Jean Martin, RALAIMANAMPY Garçon, 7ans Ambositra	Elève de VOZAMA. Il a 4 frères et 2 sœurs. Il vit avec ses parents à la campagne. Son père travaille dans les champs. Revenu de la famille : culture	Otite	6 €	6 €
Jean Robert, ANDRIAPARANY Garçon, 6 ans Ambositra	Elève de VOZAMA, 6 ans Fils d'une monitrice. Il a 2 frères et 2 sœurs. Son père travaille dans les champs en brousse	Fracture de la jambe droite Opération + plâtre	21 €	21 €
Mahatradrenibe Nadia, RAZANANIRINA Fille, 6 ans Ambositra	Elève de VOZAMA. Elle vit avec sa famille à la campagne à plusieurs kilomètres d'Ambositra. Elle a 2 frères et sœurs. Revenu familial : culture	Asthme	12 €	12 €
Dieu Donnat, RANDRIATSIFERANA Garçon, 5 ans Ambositra	Elève de VOZAMA, Il a 1 frère. Il vit avec sa famille à la campagne à plusieurs kilomètres d'Ambositra. Ses parents travaillent dans les champs.	Difficulté de vision dans l'obscurité. Il a besoin de contrôles périodiques, de lavage des yeux et de médicaments.	23 €	23 €
Patrick Nicolas ANDRIAINA VALISOA Garçon, 5 ans Ambositra	Elève de VOZAMA. Il vit avec sa famille à la campagne. Il a 5 frères et sœurs. Revenu familial : culture	Troubles des yeux. Après consultation, un traitement médicamenteux a été commencé.	6 €	6 €
Chantal, FANILONAINA NOMENJANAHARY Fille, âge? Ambositra	Ancien élève de VOZAMA, actuellement en classe CMI. Ses parents sont moniteurs au VOZAMA.	Chantal a toujours les larmes aux yeux et des troubles de la vue. Des médicaments ont été prescrits ainsi que le port de lunettes.	18€	18 €
Marie Zoéline RAHERINAINA Fille, 5 ans Ambositra	Elève de VOZAMA. Elle vit avec sa mère et ses 2 frères et sœurs à Ambositra. Sa mère fait des petites ventes pour subvenir aux besoins de la famille.	L'enfant se plaint de démangeaisons aux yeux et des troubles de la vue, d'où la nécessité d'un traitement médical et de port de lunettes.	13 €	13 €
Aimé RAKOTOMALALA Garçon, 6 ans Ambositra	Elève de VOZAMA. Il a 4 frères et sœurs. Il est élevé par sa grand-mère (qui est monitrice au VOZAMA) avec quelques-uns de ses frères.	Troubles de la vue. D'après le médecin il a besoin d'être traité à Antananarivo. En attendant, il lui est prescrit un lavage des yeux, un traitement médicamenteux et le port de lunettes.	24 €	24 €
Valérie LANTOMAHENINA Fille, âge? Ambositra	Ancien élève de VOZAMA (actuellement en CE), elle vit avec sa mère et ses frères et sœurs à la campagne. Revenu familial : culture, salaire obtenu grâce au travail journalier de la mère.	Valérie a des troubles de la vue. elle a été vue par le Médecin qui a prescrit un traitement médicamenteux	25 €	25 €
Marthine RATAHINANOMENANJ ANAHA Fille, 5ans et demi Ambositra	Elève de VOZAMA, Elle vit avec sa mère en brousse (Famille très pauvre)	Marthine pèse 11 kg. Signe de malnutrition et d'avitaminose. Des rendez-vous sont prévus dans les prochains mois. Prise en charge médicamenteuse.	3 €	3 €

Cynthia NOMENJANAHARY Fille, 5 ans Ambositra	Elève de VOZAMA Elle vit avec ses parents à Ambositra. Revenu familial : parent sans travail fixe (Travail journalier)	L'enfant présente une masse abdomino-pelvienne. Elle a été transférée à Antananarivo pour plusieurs examens spécifiques. On soupçonne un cancer. Elle est encore en cours de soin à la capitale.	225 €		225 €
Achat d'Albendazole pour Fianarantsoa		Distribution de vermifuge pour prévenir les complications graves des parasitoses	4 €		4 €
		TOTAL	813 €		813 €

Si vous souhaitez envoyer un don pour ce parrainage, indiquez-le dans votre courrier qui accompagne votre chèque.

Rédaction AMM News : Bruno BUTTIN